



## Határozatok Tára

**C-235/14. sz. ügy**

**Safe Interenvios SA  
kontra  
Liberbank SA és társai**

(az Audiencia Provincial de Barcelona [Spanyolország]  
által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„Előzetes döntéshozatal — A pénzügyi rendszereknek a pénzmosás, valamint terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzése — 2005/60/EK irányelv — Ügyfél-átvilágítási intézkedések — 2007/64/EK irányelv — Belső piaci pénzforgalmi szolgáltatások”

Összefoglaló – A Bíróság ítélete (ötödik tanács), 2016. március 10.

1. *Jogszabályok közelítése — A pénzügyi rendszer pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzése — 2005/60 irányelv — A pénzügyi intézetek ügyfél-átvilágítási kötelezettségei — Az irányelv hatálya alá tartozó intézményekkel vagy személyekkel szemben a pénzmosásnak és a terrorizmus finanszírozásának gyanúja esetén megerősített átvilágítási intézkedések megtételét lehetővé tevő nemzeti szabályozás — Megengedhetőség*

(A 2010/78 irányelvvel módosított 2005/60 európai parlamenti és tanácsi irányelv, 5., 7. cikk, 11. cikk, (1) bekezdés és 13. cikk)

2. *Jogszabályok közelítése — A pénzügyi rendszer pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzése — 2005/60 irányelv — Minimális harmonizáció*

(A 2010/78 irányelvvel módosított 2005/60 európai parlamenti és tanácsi irányelv)

3. *Jogszabályok közelítése — A pénzügyi rendszer pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzése — 2005/60 irányelv — A pénzügyi intézetek ügyfél-átvilágítási kötelezettségei — Az említett pénzügyi intézetek lehetősége átvilágítási intézkedéseket meghozatalára — Korlátok — A hatáskörrel rendelkező hatóságok számára fenntartott felügyeleti jogkör tiszteletben tartása*

(A 2010/78 irányelvvel módosított 2005/60 európai parlamenti és tanácsi irányelv, 8. cikk, (2) bekezdés, 9. cikk, (5) bekezdés és 37. cikk; a 2009/111 irányelv által módosított 2007/64 európai parlamenti és tanácsi irányelv, 21. cikk)

4. *Szolgáltatásnyújtás szabadsága — Korlátozások — Tiltalom — Terjedelem*

(EUMSZ 56. cikk és EUMSZ 57. cikk)

5. *Szolgáltatásnyújtás szabadsága — Korlátozások — A pénzügyi rendszer pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzése — 2005/60 irányelv — A pénzügyi intézetek ügyfél-átvilágítási kötelezettségei — Pénzforgalmi intézménnyel szemben a hitelintézetek számára megerősített átvilágítási intézkedések alkalmazását lehetővé tevő nemzeti szabályozás — Megengedhetőség — Feltétel — Az arányosság elvének tiszteletben tartása*

(A 2010/78 irányelvvel módosított 2005/60 európai parlamenti és tanácsi irányelv, 5. és 13. cikk)

6. *Szolgáltatásnyújtás szabadsága — Letelepedés szabadsága — Korlátozások — Nyomós közérdekre alapított igazolás — Az általános jogelvekre tekintettel történő értékelés — Az alapvető jogokkal nem összeegyeztethető intézkedések megengedhetetlensége*

(EUMSZ 52. cikk és EUMSZ 62. cikk)

7. *Előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések — Elfogadhatóság — Annak szükségessége, hogy kellő részletességgel ismertessék a Bírósággal a ténybeli és szabályozási hátteret — Terjedelem*

(EUMSZ 267. cikk; a Bíróság alapokmánya, 23. cikk; a Bíróság eljárási szabályzata, 94. cikk)

8. *Előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések — A Bíróság hatásköre — Korlátok — A nemzeti bíróság hatásköre — A jogvita tényállásának megállapítása és értékelése — A Bíróság által értelmezett rendelkezések alkalmazása*

(EUMSZ 267. cikk)

1. A 2010/78 irányelvvel módosított, a pénzügyi rendszereknek a pénzmosás, valamint terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló 2005/60 irányelv 5., 7. cikkét, 11. cikkének (1) bekezdését és 13. cikkét úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely egyfelől feljogosít a szokásos ügyfél-átvilágítási intézkedések alkalmazására olyan pénzügyi szolgáltató ügyfelek tekintetében, amelyek átvilágítási intézkedéseknek való megfelelőségét felügyelik, ha ezen irányelv 7. cikkének c) pontja értelmében fennáll a pénzmosás vagy a terrorizmusfinanszírozás gyanúja, másfelől amely szabályozás előírja az említett irányelv hatálya alá tartozó intézményeknek és személyeknek, hogy kockázatértékelésük alapján fokozott ügyfél-átvilágítási intézkedéseket alkalmazzanak olyan helyzetekben, amelyek jellegüknél fogva magas pénzmosási és terrorizmusfinanszírozási kockázattal járnak ugyanezen irányelv 13. cikke (1) bekezdésének értelmében véve, mint például a pénzeszköz-átutalás.

Ugyanis a 2005/60 irányelv 11. cikkének (1) bekezdésében szereplő eltérés ellenére ezen irányelv 7. és 13. cikke megköveteli a tagállamoktól annak biztosítását, hogy az irányelv hatálya alá tartozó intézmények és személyek az olyan ügyfeleket érintő helyzetekben, akik maguk is a pénzmosásról szóló irányelv hatálya alá tartozó intézmények vagy személyek, a szokásos ügyfél-átvilágítási intézkedéseket alkalmazzák ezen irányelv 7. cikkének c) pontja alapján, illetve a fokozott ügyfél-átvilágítási intézkedéseket az említett irányelv 13. cikke alapján azon helyzetekben, amelyek jellegüknél fogva magas pénzmosási és terrorizmusfinanszírozási kockázattal járnak. Ezenkívül a 2005/60 irányelv 5. cikke még ilyen gyanú vagy ilyen kockázat hiányában is lehetővé teszi a tagállamoknak, hogy szigorúbb rendelkezéseket fogadjanak el vagy tartsanak hatályban, ha e rendelkezések a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni küzdelem megerősítését szolgálják.

(vö. 75., 80. pont és a rendelkező rész 1. pontja)

2. Lásd a határozat szövegét.

(vö. 76., 79. pont)

3. A 2010/78 irányelvvel módosított, a pénzügyi rendszereknek a pénzmosás, valamint terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló 2005/60 irányelvet úgy kell értelmezni, hogy az ezen irányelv hatálya alá tartozó intézmények és személyek nem áshatják alá azon felügyeleti feladatokat, amelyeket a 2009/111 irányelvvel módosított, a belső piaci pénzforgalmi szolgáltatásokról szóló 2007/64 irányelv 21. cikke értelmében az illetékes hatóságoknak a pénzforgalmi intézmények tekintetében el kell látniuk, valamint az említett intézmények és személyek nem léphetnek e hatóságok helyébe. A 2005/60 irányelvet úgy kell értelmezni, hogy noha valamely pénzügyi szolgáltató az ügyfelei tekintetében fennálló felügyeleti kötelezettsége keretében figyelembe veheti a valamely pénzforgalmi intézmény által saját ügyfelei tekintetében alkalmazott átvilágítási intézkedéseket, az e pénzügyi szolgáltató által elfogadott minden átvilágítási intézkedésnek a pénzmosási és terrorizmusfinanszírozási kockázathoz kell igazodnia.

Ugyanis a 2005/60 irányelv 8. cikke (2) bekezdésének megfelelően az ezen irányelv hatálya alá tartozó intézményeknek és személyeknek képeseknek kell lenniük arra, hogy az említett irányelv 37. cikkében megjelölt illetékes hatóságoknak bizonyítani tudják, hogy a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának kockázataira tekintettel megfelelő azon intézkedések terjedelme, amelyeket az ügyfél-átvilágítási kötelezettségük keretében hoztak, amely kötelezettség mértékét az érintett ügyfél, üzleti kapcsolat, termék vagy ügylet típusától függően megállapított kockázathoz lehet igazítani. E tekintetben az ilyen intézkedéseknek konkrét kapcsolatban kell lenniük a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának kockázatával, és azzal arányosnak kell lenniük. Ebből következően a 2005/60 irányelv 8. cikke (2) bekezdésére figyelemmel nem szabad olyan intézkedést elfogadni, mint amilyen az ezen irányelv 9. cikke (5) bekezdésének első albekezdésében előírt üzleti kapcsolat megszüntetése, ha nincs elegendő információ, amely a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának kockázatával kapcsolatban áll.

(vö. 86., 87., 93. pont és a rendelkező rész 2. pontja)

4. Lásd a határozat szövegét.

(vö. 98., 100. pont)

5. A 2010/78 irányelvvel módosított, a pénzügyi rendszereknek a pénzmosás, valamint terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló 2005/60 irányelv 5. és 13. cikkét úgy kell értelmezni, hogy az olyan nemzeti szabályozásnak, amelyet vagy a tagállamoknak az ezen irányelv 13. cikkében biztosított mérlegelési mozgástér, vagy az említett irányelv 5. cikkében szereplő hatáskör alkalmazásával fogadtak el, meg kell felelnie az uniós jognak, különösen a Szerződések által biztosított alapvető szabadságoknak. Noha az ilyen, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása elleni küzdelemre irányuló nemzeti szabályozásnak törvényes célkitűzése van, amely igazolhatja az alapvető szabadságok korlátozását, és noha annak feltételezése, hogy az említett irányelv hatálya alá tartozó intézmény által végzett, a letelepedési helyétől eltérő államokba irányuló pénzeszköz-átutalások mindig magas pénzmosási és terrorizmusfinanszírozási kockázattal járnak, alkalmas az említett célkitűzés elérésének biztosítására, e szabályozás meghaladja azt, ami szükséges az általa kitűzött cél eléréséhez, mivel az általa felállított vélelmet minden pénzeszköz-átutalásra alkalmazni kell, anélkül hogy biztosítva lenne a lehetőség e vélelem megdöntésére olyan pénzeszköz-átutalások esetében, amelyek objektíven nem járnak ilyen kockázattal.

Egyébiránt a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása kockázata értékelésének figyelembe kell vennie legalább valamennyi olyan releváns tény, amely bizonyíthatja annak kockázatát, hogy a pénzmosásnak vagy terrorizmusfinanszírozásnak minősülő magatartásfajta valamelyike bekövetkezik.

(vö. 108., 111. pont és a rendelkező rész 3. pontja)

6. Ha valamely tagállam nyomós közérdeken alapuló kényszerítő okokra hivatkozik az olyan szabályozás igazolása érdekében, amely akadályozhatja a szolgáltatásnyújtás szabadságának gyakorlását, az ilyen, uniós jog által előírt igazolást az általános uniós jogelvek és különösen az immár az Európai Unió Alapjogi Chartája által biztosított alapvető jogok fényében kell értelmezni. A szóban forgó nemzeti szabályozást tehát csak akkor lehet a szolgáltatásnyújtás szabadsága alóli kivételnek tekinteni, ha összhangban van a Bíróság által védelemben részesített alapvető jogokkal.

(vö. 109. pont)

7. Lásd a határozat szövegét.

(vö. 114–116. pont)

8. Lásd a határozat szövegét.

(vö. 119. pont)